# ROM2M1

2013 - 2014

# Master [60] en langues et littératures françaises et romanes, orientation générale

A Louvain-la-Neuve - 60 crédits - 1 année - Horaire de jour - En français

Mémoire/Travail de fin d'études : OUI - Stage : NON

Activités en anglais: NON - Activités en d'autres langues : OUI

Activités sur d'autres sites : NON

Domaine d'études principal : Langues et lettres

Organisé par: Faculté de philosophie, arts et lettres (FIAL)

Code du programme: rom2m1 - Niveau cadre européen de référence (EQF): 7

#### Table des matières

Introduction	
Conditions d'admission	
Informations diverses	(
- Compétences et acquis au terme de la formation	(
- Pédagogie	(
- Evaluation au cours de la formation	(
- Mobilité et internationalisation	(
- Formations ultérieures accessibles	(
Gestion et contacts	(
Programme détaillé	8
- Structure du programme	8
- Programme par matière	8

#### **ROM2M1 - Introduction**

#### Introduction

Ce master propose une formation spécialisée en littérature et linguistique françaises et méridionales (italien ou espagnol) et comporte le choix d'une option en langues et littératures françaises et romanes ou en français langue étrangère.

# Votre profil

#### Vous

- êtes titulaire d'un diplôme universitaire de premier cycle ;
- avez développé dans les langues germanique et romane que vous souhaitez inscrire à votre programme, diverses compétences communicative, linguistique, littéraire et culturelle.

# Votre futur job

Nos étudiants deviennent enseignants, libraires, journalistes, chercheurs, mais aussi, par exemple, délégués commerciaux, écrivains, directeurs de théâtre. On les rencontre également comme conseillers en multimédias et en communication, assistants de direction ou de production dans des maisons d'édition ou comme gestionnaires des ressources humaines en entreprise, etc.

# Votre programme

Le programme se compose :

- d'un tronc commun constitué du travail de fin d'études et de matières communes (Linguistique française, Littérature, Langues et littératures méridionales Espagnol ou Italien) ;
- de différentes options (dans le prolongement du domaine disciplinaire du tronc commun et en lien avec le travail de fin d'études).

#### ROM2M1 - Conditions d'admission

Tant les conditions d'admission générales que spécifiques à ce programme doivent être remplies au moment même de l'inscription à l'université.

#### Conditions spécifiques d'admission

- 1° Être titulaire d'un diplôme universitaire de premier cycle.
- 2° Apporter la preuve d'une maîtrise de la langue française (niveau C1 du <u>Cadre européen commun de référence</u>).



- 3° Avoir développé les compétences suivantes dans le cadre de sa formation antérieure :
  - maîtrise des pratiques écrites et orales de la langue française;
  - maîtrise réceptive et pratique d'une langue romane;
  - compétence d'analyse littéraire et linguistique;
  - connaissance de l'histoire de la littérature française et d'une littérature romane;
  - connaissance de la théorie et de la critique littéraires;
  - connaissance de la langue et de la littérature latines;

au terme d'un programme de 1er cycle comprenant au minimum les 96 crédits spécifiques suivants :

- Méthodologie des études françaises et romanes (7 crédits):
- Histoire littéraire (française et romane) et littérature comparée (23 crédits):
- Analyse littéraire et explication de textes (18 crédits);
- Littérature belge (3 crédits);
- Grammaire et linguistique diachronique et synchronique (français et langues romanes) (21 crédits);
- Langues et littératures latines (8 crédits);
- Étude et pratique d'une langue romane (16 crédits).

Les 30 crédits de la Mineure en études françaises [30.0] sont valorisables pour rencontrer ces exigences.

A défaut d'une formation suffisante dans une ou plusieurs de ces matières, des prérequis seront ajoutés au programme de master (sans pouvoir dépasser un total de 15 crédits).

Si le total des prérequis dépasse 15 crédits, l'accès au master est conditionné à la réussite de l' Année d'études préparatoire au master en langues et littératures françaises et romanes, orientation générale [60.0] dont le programme est établi sur la base du dossier de l'étudiant.

Les équivalences entre cours sont soumises à l'approbation du président du jury, du secrétaire du jury et du vice-doyen.

- Bacheliers universitaires
- Bacheliers non universitaires
- Diplômés du 2° cycle universitaire
- Diplômés de 2° cycle non universitaire
- · Adultes en reprise d'études
- Accès personnalisé

#### **Bacheliers universitaires**

Diplômes	Conditions spécifiques	Accès	Remarques
Bacheliers UCL			
Bachelier en langues et littératures françaises et romanes, orientation générale		Accès direct	
Bachelier en langues et littératures modernes, orientation générale	S'il a choisi le français comme langue romane et une des mineures suivantes : Mineure en études italiennes Mineure en études hispaniques	Accès direct	Prérequis intégrés dans le programme de master (maximum 15 crédits)
Bachelier en langues et littératures modernes, orientation générale	S'il a suivi la Mineure en études françaises	Accès moyennant compléments de formation	Année d'études préparatoire au master en langues et littératures françaises et romanes, orientation générale
Bachelier en langues et littératures modernes et anciennes	S'il a choisi une des mineures suivantes : Mineure en études italiennes Mineure en études hispaniques	Accès direct	Prérequis intégrés dans le programme de master (maximum 15 crédits)

Autre bachelier de la Faculté de philosophie, arts et lettres	S'il a suivi une des mineures suivantes : Mineure en études françaises Mineure en études italiennes Mineure en études hispaniques	Accès moyennant compléments de formation	Année d'études préparatoire au master en langues et littératures françaises et romanes, orientation générale
Autres bacheliers de la Commu l'Ecole royale militaire inclus)	unauté française de Belgique (ba	acheliers de la Communauté ger	manophone de Belgique et de
Bachelier en langues et littératures françaises et romanes, orientation générale		Accès direct	
Autre bachelier en langues et lettres		Accès moyennant compléments de formation	Compléments de formation à déterminer en fonction du programme suivi
Bacheliers de la Communauté	flamande de Belgique		
Academische Bachelor in de Taal- en Letterkunde : twee talencombinaties (Frans-latijn ; Frans-Spaans ; Frans-Italiaans)		Sur dossier: accès direct ou moyennant compléments de formation	Compléments de formation à déterminer en fonction du programme suivi
Bacheliers étrangers			
Bachelier étranger en langues et lettres		Sur dossier: accès direct ou moyennant compléments de formation	Compléments de formation à déterminer en fonction du programme suivi

# Bacheliers non universitaires

Diplômes	Accès	Remarques
> En savoir plus sur les passerelles vers l'université		
<ul><li>&gt; BA-AESI en français et français langue étrangère</li><li>&gt; BA-AESI en français et morale</li></ul>	Accès au master moyennant réussite d'une année	Type court
> BA-AESI en français et religion	préparatoire de max. 60 crédits	

# Diplômés du 2° cycle universitaire

Diplômes	Conditions spécifiques	Accès	Remarques
Licenciés			
Autre licencié en lettres		Accès moyennant compléments de formation	Compléments de formation à déterminer en fonction du programme suivi
Masters			
Master [60] en langues et littératures modernes, orientation générale	S'il a choisi le français comme langue romane et une des mineures suivantes :	Accès direct	Programme établi sur la base du dossier de l'étudiant
Master [120] en langues et littératures modernes, orientation générale	Mineure en études italiennes Mineure en études hispaniques		
Master [60] en langues et littératures modernes et anciennes Master [120] en langues et littératures modernes et anciennes	S'il a choisi une des mineures suivantes : Mineure en études italiennes Mineure en études hispaniques	Accès direct	Programme établi sur la base du dossier de l'étudiant

Master [60] en langues et littératures françaises et romanes, orientation générale [rom2m1]

Autre master

Accès moyennant compléments
de formation
à déterminer en fonction du
programme suivi

# Diplômés de 2° cycle non universitaire

Diplômes Accès Remarques

> En savoir plus sur les passerelles vers l'université

Non pertinent pour ce master.

# Adultes en reprise d'études

> Consultez le site Valorisation des acquis de l'expérience

Tous les masters peuvent être accessibles selon la procédure de valorisation des acquis de l'expérience.

Les adultes avec une expérience professionnelle pourront s'inscrire au programme sur base d'une procédure d'admission individualisée.

Pour toute information sur cette possibilité d'accès à ce programme : Fiorella Flamini

#### Accès personnalisé

Pour rappel tout master (à l'exception des masters complémentaires) peut également être accessible sur dossier.

# Procédures d'admission et d'inscription

Consultez le Service des Inscriptions de l'université.

Procédures particulières :

Les demandes de renseignements complémentaires concernant l'admission sont à adresser à Mme Fiorella Flamini, conseillère aux études de la Faculté de philosophie, arts et lettres ( <a href="conseiller.etudes-fial@uclouvain.be">conseiller.etudes-fial@uclouvain.be</a> tél.: +32 (0)10 47 48 57)

Toutes les demandes d'accès sur dossier (ainsi que les passerelles de catégories II et III) doivent être introduites auprès de Mme Fiorella Flamini, conseillère aux études de la Faculté de philosophie, arts et lettres (Collège Mercier, 14 bte L3.06.01, Place Cardinal Mercier B-1348 Louvain-la-Neuve, <a href="conseiller.etudes-fial@uclouvain.be">conseiller.etudes-fial@uclouvain.be</a>, tel.: +32 (0)10 47 48 57). Le dossier de demande d'admission comportera une lettre de motivation, une copie des relevés de notes pour toutes les années d'études supérieures suivies, une copie du/des diplôme(s) obtenu(s) et, en cas de parcours professionnel, un curriculum vitae.

Les candidats internationaux introduiront leur demande au Service des inscriptions de l'Université, selon la procédure décrite à l'adresse : <a href="https://www.uclouvain.be/inscription">https://www.uclouvain.be/inscription</a>

#### **ROM2M1 - Informations diverses**

#### COMPÉTENCES ET ACQUIS AU TERME DE LA FORMATION

Le master 60 en langues et littératures françaises et romanes, orientation générale, a pour objectif de donner une formation en langues et littératures françaises et romanes de second cycle moins spécialisée que le master 120, mais tout aussi complète sur le plan des acquis.

Au terme de sa formation, l'étudiant aura été initié à une démarche littéraire et linguistique dans le cadre de la formation commune. Il aura également acquis des compétences de communication dans la langue romane étudiée (espagnol ou italien).

Il aura développé, dans le cadre de son travail de fin d'études, obligatoirement articulé sur l'option, une réflexion plus approfondie sur un domaine disciplinaire particulier à choisir entre :

- · la littérature française,
- · la linguistique française,
- · le français langue étrangère.

#### **PÉDAGOGIE**

Les différents parcours proposés offrent à l'étudiant la possibilité d'orienter sa formation en fonction de ses aptitudes et de ses intérêts et d'acquérir ainsi une relative autonomie dans sa formation. Les différents domaines d'études du programme offrent en effet un ensemble de cours cohérent et de qualité. o Modalités qui contribuent à favoriser l'interdisciplinarité : dans le cadre du master 60, c'est le choix de l'étudiant (orienté vers les cours interdisciplinaires du programme) qui sera déterminant.

- o Variété de stratégies d'enseignement (y compris l'e-learning) : utilisation des multi-médias pour les langues méridionales,
- o Diversité de situations d'apprentissage : travail individuel et en groupes, en séminaires et cours magistraux. Tutorat pour le travail de fin d'études (TFE).

#### **EVALUATION AU COURS DE LA FORMATION**

Selon les types d'enseignement et de cours, l'évaluation peut revêtir différentes formes. Certains cours donneront lieu à des évaluations orales et/ou écrites traditionnelles (prenant place lors d'une des 3 sessions d'examens : janvier - juin - août/septembre), tandis que l'évaluation de séminaires impliquera une participation plus substantielle de l'étudiant et l'évaluation de travaux personnels. Les modalités de l'évaluation seront précisées au début de chaque enseignement.

Les activités d'enseignement sont évaluées selon les règles en vigueur à l'Université (voir Règlement général des examens). Les étudiants peuvent éventuellement trouver des informations complémentaires sur les modalités particulières d'évaluation des cours dans les cahiers des charges.

#### MOBILITÉ ET INTERNATIONALISATION

Pas de possibilité de séjour Erasmus dans le cadre du master 60.

#### FORMATIONS ULTÉRIEURES ACCESSIBLES

#### Masters accessibles :

- le Master en langues et littératures françaises et romanes, orientation générale [120.0] (L'étudiant accède directement à la 2e année du master; son année de formation, de minimum 60 crédits, comprend le mémoire (entre 15 et 30 crédits) pouvant compléter ou s'appuyer sur son travail de fin d'études du master 60, une finalité (30 crédits) et d'éventuels compléments de formation.)
- le Master en langues et littératures françaises et romanes, orientation français langue étrangère [120.0].

Liens avec l'Agrégation de l'enseignement secondaire supérieur : au terme du master 60 en langues et littératures françaises et romanes, orientation générale, l'étudiant a accès à l'Agrégation de l'enseignement secondaire supérieur (langues et littératures françaises et romanes) [30.0].

#### **ROM2M1 - Gestion et contacts**

# Gestion du programme

Entite de la structure FIAL

Sigle FIAL

Dénomination Faculté de philosophie, arts et lettres
Adresse Place Blaise Pascal, 1 bte L3.03.11

1348 Louvain-la-Neuve

Tél 010 47 48 50 - Fax 010 47 20 53

Site web https://www.uclouvain.be/fial

Secteur des sciences humaines (SSH)
Faculté Faculté de philosophie, arts et lettres (FIAL)

Mandats Philippe Hiligsmann Doyen

Bérengère Bonduelle Directeur administratif de faculté

Commissions de programme Commission de programme en histoire de l'art et archéologie (ARKE)

Ecole de philosophie (EFIL)

Commission de programme en langues et lettres anciennes (GLOR)

Commission de programme en histoire (HIST)

Commission de programme en langues et lettres anciennes et modernes (LAFR)

Commission de programme en linguistique (LING)

Commission de programme en langues et lettres modernes (LMOD) Louvain School of Translation and Interpreting (anc. Marie Haps) (LSTI) Commission de programme en communication multilingue (MULT)

Commission de programme en langues et lettres françaises et romanes (ROM)

Commission de programme en sciences et technologies de l'information et de la communication

(STIC)

Commission de programme en arts du spectacle (THEA)

Responsable académique du programme : Jean-Louis Dufays

#### Jury

Président : **Agnès Guiderdoni** Secrétaire : **Damien Zanone** 

#### Personnes de contact

Conseillère aux études : Fiorella Flamini

Date: 17 mai 2017

# ROM2M1 - Programme détaillé

#### STRUCTURE DU PROGRAMME

Le programme se compose :

- d'un tronc commun (45 crédits), constitué de :
- 15 crédits pour le travail de fin d'études;
- 30 crédits de matières communes;
- et 15 crédits d'option (dans le prolongement du domaine disciplinaire du tronc commun et impérativement en lien avec le travail de fin d'études).

Tronc commun

> Tronc commun [prog-2013-rom2m1-lrom210t.html]

Options et/ou cours au choix

- > Option en langues et littératures françaises et romanes [prog-2013-rom2m1-lrom814o.html]
- > Option en français langue étrangère [prog-2013-rom2m1-lrom828o.html]

# PROGRAMME PAR MATIÈRE

#### TRONC COMMUN [45.0]

Obligatoire

😂 Au choix

△ Activité non dispensée en 2013-2014

Activité cyclique non dispensée en 2013-2014

⊕ Activité cyclique dispensée en 2013-2014

# Activité de deux ans

Cliquez sur l'intitulé du cours pour consulter le cahier des charges détaillé (objectifs, méthodes, évaluation, etc..)

# o Travail de fin d'études (15 crédits)

O LROM2898	Travail de fin d'études	N.	15 Crédits
------------	-------------------------	----	------------

# o Tronc commun (30 crédits)

10 crédits dans chaque discipline :

#### • 1. Linguistique française (10 crédits)

O LROM2151	Linguistique du texte	Louise-Amélie Cougnon (supplée Anne- Catherine Simon), Anne-Catherine Simon	22.5h	5 Crédits	2q
O LROM2180	Variétés géolinguistiques du français	Philippe Hambye	22.5h	5 Crédits	1q Ø
O LROM2200	Histoire de la langue française	Michel Francard	22.5h	5 Crédits	1q ⊕

#### o 2. Littérature (10 crédits)

• LROM2221	Questions d'histoire de la littérature du moyen âge	Mattia Cavagna (coord.), Colette Storms	22.5h	5 Crédits	1q
○ LROM2760	Principes et fonctionnement de la fiction	Vincent Engel	22.5h	5 Crédits	1q

# o 3. Langues et littératures méridionales (10 crédits) L'étudiant choisit 10 crédits de cours d'Espagnol ou d'Italien.

#### a) Espagnol

○ LROM2840	Explicaciones de textos literarios en español	Geneviève Fabry	22.5h	5 Crédits	1q Ø
O LROM2842	Problemas de historia de la literatura española	Geneviève Fabry	30h	5 Crédits	2q ⊕
○ LROM2843	Problemas de lingüística del español	Barbara De Cock	30h	5 Crédits	2q Ø
O LROM2844	Teoría y análisis de textos literarios hispanoamericanos	Geneviève Fabry	30h	5 Crédits	1q ⊕

# b) Italien in the state of the state of

<b>☎</b> LROM2851	La letteratura italiana fra narrativa, poesia e palcoscenico - La littérature italienne entre narrativité, poésie et scène	Costantino Maeder	15h	5 Crédits	2q
CROM2852	Poesia fra distruzione e ricreazione : da Saba, Montale, Ungaretti a oggi - Poésie entre destruction et récréation : de Saba, Montale, Ungaretti à aujourd'hui	Costantino Maeder	15h	5 Crédits	1+2q ⊘
<b>☎</b> LROM2854	Un autore e la sua opera - Un auteur et son oeuvre	Costantino Maeder	15h	5 Crédits	2q Ø
\$\$ LROM2857	Analisi pragmatico-linguistica di testi letterari - Analyse pragmatico-linguistique de textes littéraires italiens	Costantino Maeder	15h	5 Crédits	2q ⊕

Master [60] en langues et littératures françaises et romanes, orientation générale [rom2m1]

#### **OPTIONS ET/OU COURS AU CHOIX [15.0]**

L'étudiant choisit 15 crédits soit dans le prolongement d'un domaine disciplinaire du tronc commun, soit en français langue étrangère. Dans tous les cas, l'option est en rapport avec le travail de fin d'études.

- > Option en langues et littératures françaises et romanes [prog-2013-rom2m1-lrom8140]
- > Option en français langue étrangère [prog-2013-rom2m1-lrom8280]

# Option en langues et littératures françaises et romanes [15.0]

Obligatoire

S Au choix

Δ Activité non dispensée en 2013-2014

⊘ Activité cyclique non dispensée en 2013-2014

⊕ Activité cyclique dispensée en 2013-2014

# Activité de deux ans

Cliquez sur l'intitulé du cours pour consulter le cahier des charges détaillé (objectifs, méthodes, évaluation, etc..)

#### Choisir le module de linguistique ou le module de littérature en fonction du travail de fin d'études. **3 1. Linguistique (15 crédits)**

O LCLIG2210	Phonologie et prosodie	Anne-Catherine Simon	30h	5 Crédits	2q
O LCLIG2250	Méthodologie de l'analyse de corpus en linguistique	Cédrick Fairon, Thomas François (supplée Anne- Catherine Simon), Anne-Catherine Simon	30h+10h	5 Crédits	1q
O LROM2171	Lexicologie	Cédrick Fairon	22.5h	5 Crédits	2q

# ≅ 2. Littérature (15 crédits)

O LROM2710	Questions d'esthétique littéraire	Pierre Piret	22.5h	5 Crédits	1q
O LROM2720	Questions d'histoire littéraire	Damien Zanone	22.5h	5 Crédits	1q
O LROM2740	Sociologie de la littérature	Jean-Louis Tilleuil	22.5h	5 Crédits	2q

# UCL - Université catholique de Louvain Programme d'études 2013-2014

Master [60] en langues et littératures françaises et romanes, orientation générale [rom2m1]

# Option en français langue étrangère [15.0]

Obligatoire

☼ Au choixØ Activité cyclique non dispensée en 2013-2014  $\Delta$  Activité non dispensée en 2013-2014

⊕ Activité cyclique dispensée en 2013-2014 # Activité de deux ans

Cliquez sur l'intitulé du cours pour consulter le cahier des charges détaillé (objectifs, méthodes, évaluation, etc..)

O LROM2317	Séminaire de méthodologie de la recherche en français langue étrangère ou seconde	Silvia Lucchini	15h	5 Crédits	1q
O LROM2620	Acquisition d'une langue seconde ou étrangère. Théorie et applications	Silvia Lucchini	22.5h	5 Crédits	1q
<b>○</b> LROM2940	Didactique du français langue étrangère et de l'interculturel	Silvia Lucchini	22.5h+15h	5 Crédits	1q

Master [60] en langues et littératures françaises et romanes, orientation générale [rom2m1]